

Облікова картка НДДКР

Державний обліковий номер: 0220U102106

Державний реєстраційний номер: 0115U000454

Відкрита

Дата реєстрації: 08-03-2020



1. Етапи виконання

Номер етапу: 1

Назва етапу: Теоретичні та прикладні питання термінологічних систем.

Початок етапу: 01-2015

Закінчення етапу: 11-2019

Вид звітнього документа: Остаточний звіт

2. Виконавець

Назва організації: Національний університет "Львівська політехніка"

Код ЄДРПОУ/ІПН: 02071010

Підпорядкованість: Міністерство освіти і науки України

Адреса: вул. С. Бандери, 12, м. Львів, Львівська обл., 79013, Україна

Телефон: 380322582111

E-mail: coffice@lp.edu.ua

WWW: <http://lp.edu.ua>

3. Власник результатів НДДКР (продукції)

Назва організації: Національний університет "Львівська політехніка"

Код ЄДРПОУ/ІПН: 02071010

Адреса: вул. С. Бандери, 12, м. Львів, Львівська обл., 79013, Україна

Підпорядкованість: Міністерство освіти і науки України

Телефон: 380322582111

E-mail: coffice@lp.edu.ua

WWW: <http://lp.edu.ua>

4. Джерела та напрями фінансування

Підстава для проведення робіт: 43 - власна ініціатива (якщо робота виконується з власної ініціативи за кошти виконавця НДР або безкоштовно)

КПКВК:

Напрямок фінансування: 2.1 - фундаментальні дослідження

Джерела фінансування

Джерело фінансування: 7704 - власні кошти, кошти підприємств, установ, організацій, фізичної особи на виконання ініціативних робіт

Фактичний обсяг фінансування за звітний етап: 25 тис. грн.

5. Науково-технічна робота

Назва роботи (укр)

Теоретичні та прикладні питання термінологічних систем.

Назва роботи (англ)

Theoretical and applied problems of terminological systems.

Реферат (укр)

Досліджено термінологічні системи української, англійської, німецької, французької, японської, польської, гагаузької та хорватської мов з урахуванням діахронії та синхронії на основі техніко-нормативно-правової документації, такої як описів запатентованих винаходів, інструкцій до науково-технічного обладнання та технологій; комп'ютерного моделювання математичних процесів; текстотвірних особливостей науково-технічних угод кооперації; правового супроводу законотворчих актів судових рішень; моделювання мовних явищ в комунікативних актах; текстотвірних елементів комунікації у ЗМІ з врахуванням особливостей іншомовного професійного середовища з допомогою навчальних комунікативних моделей для студентів 1 рівня професійної підготовки (бакалаврів), II освітнього рівня (магістрів) та III академічного рівня (здобувачів/аспірантів наукового ступеня доктора філософії –PhD).

Реферат (англ)

The terminological systems of Ukrainian, English, German, French, Japanese, Polish, Gagauz and Croatian languages were studied, taking into account diachrony and synchrony on the basis of technical and legal documentation, such as descriptions of patented inventions, instructions for scientific and technical equipment and technologies; computer simulation of mathematical processes; text-forming features of scientific and technical agreements of cooperation; legal support of legislative acts of court decisions; modeling of language phenomena in communicative acts; text-forming elements of communication in mass media taking into account the peculiarities of foreign professional environment with the help of educational communication models for students of the 1st level of professional training (bachelors), II educational level (masters) and III academic level (applicants / postgraduate students of PhD degree).

Індекс УДК: 81:001.4, 81:001.4

Коди тематичних рубрик НТІ: 16.01.33

6. Науково-технічна продукція (НТП)

НТП 1

Назва продукції (укр): Комунікативні методики викладання термінології іноземних мов з врахуванням особливостей усної та письмової наукової комунікації в науково-технічному середовищі

Назва продукції (англ): Communicative teaching methods of foreign languages terminology taking into account the peculiarities of oral and written scientific communication in the scientific and technical environment

Очікувані результати: Методи, теорії

Галузь застосування: 72.20. Дослідження й експериментальні розробки в сфері гуманітарних та суспільних наук

Опис продукції (укр): Вдосконалено та впроваджено у навчальний процес нові комунікативні методики викладання термінології іноземних мов з врахуванням особливостей усної та письмової наукової комунікації в науково-технічному середовищі у сфері правових відносин на рівні патентознавства при створенні текстів патентних описів та інструктивних матеріалів до технічних пристроїв, механізмів та технологій, текстів міжнародних угод, технічних інструкцій,

розпоряджень та іншої офіційної кореспонденції, підготовки доповідей до конференцій з врахуванням лексико-граматичного, стилістично-сміслового та соціолінгвального наповнення термінів фахового тексту з врахуванням етнокультурних особливостей учасників комунікації.

Соціально-економічна спрямованість НТП: Забезпечення промисловості чи населення новим видом інформаційно-комунікаційних послуг

Стадія завершеності НТП: Звіт по НДДКР

Впровадження НТП: Не впроваджено

Строки впровадження: 01.2015-11.2019

Виробник продукції: Львівська політехніка

Споживачі продукції: Заклади вищої освіти, наукові установи

Перспективні ринки: Україна

Права інтелектуальної власності: За договорами

Форми та умови передачі продукції: Спільні НДДКР

7. Бібліографічний опис

8. Звітна документація

Кількість сторінок в звіті: 49

Мова звіту: Українська

Умови поширення в Україні: Заборонено

Умови передачі іншим країнам: Заборонено

Кількість файлів у звіті: 1

9. Заключні відомості

Перелік осіб-виконавців

Ігнатюк Галина Андріївна

Білик Оксана Сергіївна (к. пед. н., доц.)

Бабкіна Майя Іванівна (к. пед. н., доц.)

Балацька Любов Петрівна

Вільховченко Надія Павлівна (к. філол. н.)

Висоцька Роксолана Романівна

Волошин Марія Михайлівна (к. філол. н.)

Гавран Мар'яна Іванівна (к. пед. н.)

Гасько Олександра Лонгінівна (к. пед. н.)

Джура Марія Зенонівна

Дмитрук Вероніка Анатоліївна (к. т. н.)

Зінчук Ірина Володимирівна

Качала Олег Андрійович

Кузан Галина Степанівна (к. філол. н.)

Лучит Любов Володимирівна

Морська Наталя Омелянівна

Мукан Наталія Василівна (д. пед. н., професор)

Нанівський Роман Семенович

Новосілець Олена Володимирівна

Олексів Галина Дмитрівна

Полович Ірина Йосифівна

Пуга Оксана Олексіївна

Рак Наталія Володимирівна (к. пед. н.)

Сай Ірина Василівна

Сенькович Ольга Романівна (к. філол. н.)

Сидор Андрій Романович

Смеречинська Оксана Всеволодівна (к. філол. н.)

Сорока Любов Теодорівна

Тимняк Зоряна Семенівна

Триндяк Ірина Миколаївна

Трущак Василь Ігорович

Цубова Ольга Леонідівна

Шайнер Ганна Ігорівна (к. пед. н.)

Шуневич Богдан Іванович (д. пед. н., професор)

Юзвяк Ірина Петрівна

Керівник організації:

Чухрай Наталія Іванівна

Керівники роботи:

Задорожний Володимир Васильович (к. філол. н.)

**Керівник відділу реєстрації наукової діяльності
УкрІНТЕІ**



Юрченко Т.А.